愛用者キャンペーンプレゼント

サロン／ウール混グローブ

10月度 20,000円(税別)以上
ご購入の方50名様に当たります
※色のご指定はできません



エレガントで暖かいウール混グローブ。上品にきらめく
装飾が、洗練された印象でお洒落を引き立てます。



HELLO
ビザビシリーズ愛用者の皆様、お元気ですか？
全国にいる皆様の声が直接聞けず残念ですが、ぜひアンケートはがきを活用して皆様が元気に過ごしている様子をお聞きしたいと思っております。
切手代以上の粗品が全員に当たりますのでぜひご意見をお寄せください。楽しみに待ってます！

63円切手を貼ってください

〒 2 2 2 - 0 0 3 3

神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13
新横浜ステーションビル5階
株式会社オードビー・ジャポン 行

お名前
ふりがな
会員番号

Bonjour 2021年11月号

※お届け不足の商品はがきについては、送送させていただく場合がございますことご了承ください。

アンケート
ご応募締め切り日
11月25日(木)当日消印有効
※アンケートはがきを切り取り、必ず63円切手を貼ってご郵送ください。

Eau-de-Vie Japon
2021年11月号
株式会社オードビー・ジャポン
https://e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口
0120-882-474
9:30~17:30(土／日／祝日休)
045-476-5770

ご注文専用FAX
0120-001-423
045-476-8600

Bonjour［ビザビ ボンジュール］2021年11月号 November 2021
お知らせ Announcements

ご注文をお電話1本で承ります。(お気軽に!)
お客様サポート
0120-882-474
Web登録をされればもっと購入が便利になります。 ホームページアドレス https://e-d-v-j.co.jp

COLUMN

りんごの5倍以上ものビタミンCを含むさつまいもの栄養効果



さつまいもの栄養分として知っておきたいのは、βカロテンやビタミンCなどの私たちに欠かせない「抗酸化物質」。特に高濃度のβカロテンは眼の健康を守ってくれます。私たち現代人はスマホやパソコンを触らない日はないといっていいほどで、とにかく眼の酷使をしがち。さつまいもが眼に良いというと意外かもしれませんが、これは嬉しいニュース！
ぜひ日々の食卓に並べたいですね。

さつまいも餅

調理時間:15分

材料4人分

【餅】
- さつまいも……大1本（正味350g）
- 切り餅……2個
- 上白糖……大さじ4
- 牛乳……大さじ1
- 塩……ひとつまみ

【まぶす用】
- きな粉……大さじ1
- 黒すりごま……大さじ1
- 上白糖……小さじ2

作り方
1. さつまいもは2cm程度の輪切りにし、厚めに皮をむいて水にさらす。
2. 耐熱ボウルに水気を切ったさつまいもを入れ、ラップをかけ電子レンジ600Wで5分加熱し、取り出したら泡立て器でザクザク潰す。
3. 2の上に水にくぐらせた切り餅をのせ、再度ラップをかけて電子レンジ600wで3分加熱する。取り出したら水をくぐらせた木べらでしっかりと粘りが出るまで練り、粗熱が取れたら食べやすい大きさに丸める。
4. バットにきな粉と小さじ1の上白糖、黒すりごまと小さじ1の上白糖をそれぞれ混ぜ合わせ、丸めた餅にまぶしたらできあがり。

ポイント
- お餅を加えて混ぜるときはこねるようにしっかり練ること。だんだんと重く混ぜにくくなりますが、ここが勝負！粘りが出るまでしっかり練ってくださいね。
- 丸めるときは手に少量の水をつけると餅がくっつきにくく、丸めやすくなりますよ。
- 餅を冷ましている間に、きな粉や黒ごまの準備をしておいてくださいね。

毎月26日はポイント2倍 POINT UP

毎月26日の15時までのご注文とさせていただきます。
金曜日の場合は16時とさせていただき、26日が休日の場合は次の営業日をポイント2倍とさせていただきます。ぜひご利用ください。
※当日はご注文が集中するため当日発送ができない場合がございます。お急ぎの方は必ずご一報ください。

Yes 2倍!

ご購入がない月でも「ボンジュールが欲しい！」という方はお気軽に本社までご連絡ください。

ホームページからもご注文いただけます！

ホームページの「注文フォーム」が新システムに移行いたしました。初回購入時にお客様情報を登録すると2回目からの購入が簡単になります。初回時登録はBの画面からお進みいただき、登録完了後は引き続き注文フォームよりご購入ができます。尚、2回目からのご購入はCの画面より簡単にご注文いただけるようになります。

クレジットカードでご購入の場合は、ご注文金額が20,000円(税別)からとなりますのでご了承の程宜しくお願いいたします。

ホームページアドレス ▶ https://e-d-v-j.co.jp

Bonjour Produced by Eau-de-Vie Japon

0120-882-474 ご意見・ご要望・ご相談などのお問合せはお気軽にお電話ください。

●株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13 新横浜ステーションビル5階）
2021年11月発行

発行 株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13 新横浜ステーションビル5階）

vis-á-vis
天然フルーツ酵母コスメ
Eau-de-Vie Japon

Bonjour
ビザビ ボンジュール



11
November
2021
Eau-de-Vie Japon office:
Shin-Yokohama Station Building 5F
2-6-13 Shin-Yokohama Kohoku-ku
Yokohama-shi Kanagawa

PRESENT
アンケート
応募者全員
プレゼント





今月号は「アルガンオイル」「オリーブスクワラン」「ツバキオイル」の天然植物成分を贅沢に配合したアルバニックオイルの中でも特に「アルガンオイル」に着目してみました。

乾いた土地でも枯れることがないアルガンツリー

世界でも、モロッコの南西部にしか育たないアルガンの木。乾いた土地に深く根を張り、養分を蓄えるアルガンツリーに成る実はいわば木に蓄えられた養分の結晶であり、高い栄養分を含んだオイルが採れます。採取方法はとてもユニーク。まずはヤギが木に登り、この実を食べます。その後、ヤギが吐き出した種の中心から芯を取り出します。この芯から搾り出したものがアルガンオイルです。法律により、アルガンの実を人が採ることは禁じられています。

モロッコの人たちは気長にヤギが実を食べ終わるのを待ち、種を拾って手作業で芯を取り出します。オイルの抽出は、現地の女性たちが一粒一粒、石で叩き潰すようにして行っていますが、一粒からわずか3%しか採ることができないとても希少で価値のあるオイルです。

100キロの果実から採取できるオイルは、わずか1リットル。とても貴重なオイルなのです。





野生のヤギが食べ残したアルガンツリーの実の種。
その芯の部分からのみ、 貴重なアルガンオイルが抽出されます。



アルガンオイルの美肌効果

「若返りオイル」といわれているアルガンオイル

優れた保湿力で乾燥を防ぐ、お肌を活性化し肌質を改善する、抗酸化作用（老化防止）に優れ紫外線に対しても強いお肌を作る、などなど。健康・美容の面で注目されています。

体　しっとりともっちりお肌に導く

保湿・マッサージ

肌馴染みが良く、お肌への刺激も少ないので、ぜひボディオイルとして乾燥の気になる部分に使用してみてください。入浴後のお体に馴染ませたり、入浴時にボディマッサージをするとオイルが良く浸透して保湿効果が高まります。

顔　ハリのある健やかなお肌に

いつものスキンケアの最後に、1、2滴のアルバニックオイルを馴染ませるだけで、保湿力が高まりしっとりしたお肌に。化粧水前にアルバニックオイルを少量馴染ませると、お肌がもっちりやわらかになり、化粧水の浸透を高めてくれます。

パック

入浴中に、アルバニックオイルをお顔に馴染ませてしばらくパックすると、しっとりもちもちのお肌になります。湯舟に浸かっている時間でしっかり保湿することができます。

髪　パサつきを防ぎツヤを与える

スタイリングオイル

髪に少量のアルバニックオイルを馴染ませると、ナチュラルなヘアスタイリングができます。

頭皮マッサージ

アルバニックオイルを数滴手にとり、頭皮全体をマッサージします。指の腹を使って満遍なくマッサージしていくのがポイントです。その後温めたタオルで3分ほど蒸らし、お湯で洗い流したら、シャンプーなど通常のケアをします。

アウトバスオイル

お風呂後の濡れた髪を優しくタオルドライしたら、アルバニックオイルを毛先に馴染ませます。アウトバスオイルとして使用することで、ドライヤーの熱によるダメージから髪を守ってくれます。

ネイル　乾燥のない、美しい指先に

お体やお顔などにアルバニックオイルをつけた後、指先やネイルに馴染ませると、指先を乾燥から守ってくれます。また、睡眠中はお肌が乾燥しやすいので、寝る前の使用もオススメです。オイルを塗って指先のマッサージも一緒にすれば、血行促進効果も高まります。

アルガンオイルがメラニンの生成を抑制！

アルガンオイルは、お肌の油分と水分のバランスを整え、お肌に潤いを与えしっとりもちもち肌へと導いてくれます。美白やエイジングケアにも優れていて、髪の毛からつま先まで全身のケアに使うことができます。

オリーブの身から抽出したスクワランと、厳しい審査を通っている“ECO CERT ORGANIC”（エコサートオーガニック）認定を受けた、モロッコのアルガンオイルを使用。また、私たちの皮質に含まれる成分で、乾燥肌を改善、皮膚を柔軟にするツバキオイルも配合しています。
顔、頭皮、髪、体、爪などの全身のケアに。
年齢を問わず敏感肌の方まで安心して使えます。





アルバニックオイル 200ml　定価　7,700円（税込）
（200ml中になんと54mlもアルガンオイルを贅沢に配合しています。）

アルバニックオイルは200mlの大容量なので、全身にご使用いただいても1年（1ヶ月の使用料が約641円）～1年半（1ヶ月の使用料が427円）はご使用できる大変コスパの良い商品です。

応募者全員プレゼント

ビザビボンジュール2021年11月号アンケートはがきにすべてお答えいただいた方に粗品を差し上げます。

※「記入なし」や「わからない」などのお答えでは粗品は差し上げられませんのでご了承ください。

ホームページのトップ上の部分に「ご意見箱はこちら」と記載されているのでそこをクリックしアンケートはがきと同じ質問内容をご記入した場合も粗品を差し上げます。会員No.と氏名を忘れずに入力してください。

下記のアンケートにお答えいただき、切手を貼ってお送りください。

2021年 11月号 アンケート

① ボンジュール11月号の感想をお願いいたします。

② 最近の楽しい出来事はなんですか？

アンケートにご協力いただき誠にありがとうございました。
ご回答いただいた内容は、今後の企画の参考として匿名で使用する場合がございます。ご了承ください。